

# The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of  
Missouri, Ohio and other States.*

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 16.

Milwaukee, Wis., September, 1924.

No. 9.

**I am  
the Light of the world: he that followeth  
Me shall not walk in darkness, but shall  
have the light of life,** — John 8, 12.

## PRAYING IN CHURCH

"I will therefore that men pray everywhere." 1 Tim. 2, 8. We Christians should pray at home, in school, in shop or office, and wherever we are. Above all we surely ought to pray in church, the house of prayer, Matth. 21, 13. Especially at the beginning and the close of the service we ought to lift up our hearts to God in prayer, and likewise before and after receiving the Lord's Supper. Here we are giving a few appropriate prayers chiefly taken from our hymn-book:

### At the Beginning of the Service

"Lord Jesus, bless the pastor's word,  
And bless my hearing, too,  
That after all is said and heard,  
I may believe and do." Amen.

"Blessed Jesus, at Thy Word  
We are gathered all to hear Thee:  
Let our hearts and souls be stirred  
Now to seek and love and fear Thee;  
By Thy teachings sweet and holy  
Drawn from earth to love Thee solely." Amen.

### At the Close of the Service

"Thanks we give and adoration  
For Thy Gospel's joyful sound.  
May the fruits of Thy salvation  
In our hearts and lives abound." Amen.

"Father, Son, and Holy Ghost,  
Praise to Thee and adoration!

Grant that we Thy Word may trust,  
And obtain true consolation,  
While we here below must wander,  
Till we sing Thy praises yonder." Amen.

### Before Receiving the Holy Supper

"Hail, sacred feast, which Jesus makes,  
Rich banquet of His flesh and blood!  
Thrice happy he who here partakes  
That sacred stream, that heavenly food."  
Amen.

"Lord Jesus, Thou art truly good!  
Thou spreadst for our salvation  
Thy body and Thy blood as food,  
And giv'st us invitation;  
As weary souls, with sin oppressed,  
We come to Thee for needed rest,  
For counsel and forgiveness." Amen.

### After Receiving the Holy Supper

"O may I never fail  
To thank Thee day and night  
For Thy true body and true blood,  
O God, my Peace and Light!" Amen.

"For Thy consoling Supper, Lord,  
Be praised throughout all ages!  
Preserve it, for with one accord  
The world against it rages.  
Grant that Thy body and Thy blood  
May be my comfort and sweet food  
In my last moments!" Amen.

"Keep thy foot when thou goest to the house of God, and be more ready to hear, than to give the sacrifice of fools: for they consider not that they do evil." Eccl. 5, 1. "Lord, I have loved the habitation of Thy house, and the place where Thine honor dwelleth." Ps. 26, 8.

## HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF

### The Work In New York Richly Blessed

Rev. Arthur Boll conducted his first service for the deaf of New York in 1911 in St. Matthew's Lutheran Church. This is the oldest Lutheran Church in the United States, having celebrated its 250th anniversary five years ago. The church was located on the East Side, one block from the famous Bowery, at Broome and Elizabeth Streets, and the location was accessible to the deaf from all parts of New York, Brooklyn, and New Jersey. The

golden wreath with the inscription: "Hitherto the Lord hath helped me." The youngest in that class was 18 years old.

In October of this year (1913) St. Matthew's Congregation for the Deaf was organized with 10 communicant and 4 voting members. The congregation does not elect a president for the year, but elects a chairman for each meeting; permanent officers are: two deacons, two trustees, a secretary, and a treasurer. The deaf of other denominations already had well-established flocks of considerable size: the Episcopalians, as in Chicago,



New York Lutheran Deaf at the 10th Anniversary of St. Matthew's Congregation, November 3, 1923

students of our Lutheran College at Bronxville, N. Y., were also accommodated in St. Matthew's Church and parish for one year before their present buildings were ready for them. Old St. Matthew's Church has now been torn down, a historical landmark that has succumbed to the demands of a commercial age.

The first confirmation of Lutheran deaf in New York was also held in this old church. Ten deaf were confirmed soon after Easter in the year 1913. In this class the pastor had a couple, both of whom were over 70 years old; the man and his wife are still living, more than 80 years of age, and have celebrated their golden wedding anniversary, at which occasion the Lutheran Guild for the Deaf presented a

had their own \$75,000 building; the Catholics had a regular meeting-place in the down-town district and two schools, whereby continually new members were added; also the Jews had their own community house with meetings every Friday evening. Still there was room for a Lutheran mission and congregation. The beginning had been made in the confidence that God's Word would not return unto Him void. Organized in 1913, St. Matthew's congregation to-day is growing, at present 18 voting members and 44 communicant members are enrolled. May God's blessing abide with them!

In such a cosmopolitan city as New York we may expect to find deaf of all nationalities, and the pastor reports that attendance at serv-

ices has included Yankees, Swedes, Norwegians, Germans, Jews, Italians, Russians, Turks, French, British, Canadians, Austrians, and others. Mixed audiences and congregations are the usual experience of missionaries among the deaf, and they encourage the men to continue in carrying out the Lord's command to "teach all nations."

Services were conducted every Sunday at 3 p. m., with an average attendance of 40 deaf, on special occasions 100 deaf or more would be present. In the fall of 1913 old St. Matthew's was sold, and the deaf congregation was obliged to move. Services were then held in St. Luke's Church on 42nd Street, near Times Square. But St. Luke's Church has also been sold, and since that time they have two places for services: the New York and Bronx deaf meet at 42nd Street, the attendance varying from 15 to 50, and the other deaf meet for evening services at 8 o'clock in St. Mark's Parish House. The usual difficulty of securing a city audience for an evening service is found also among the deaf, hence the average attendance here is about 18. The afternoon services are conducted in Emmanuel Church near the Plaza, over the Williamsburg Bridge in Brooklyn. Our New York mission has to contend with long distances, deaf having as much as 15 to 20 miles to travel by subway and elevated to the place of services. This situation must naturally increase the difficulty of organizing classes of new deaf for instruction preparatory to membership in the congregation. Regarding instruction of confirmation classes and the activity of the Lutheran Guild for the Deaf, the only society in this congregation, we shall learn in the next article.

A. C. D.

## STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM

### Table of Duties

#### To Children

(Eph. 6, 1-3)

"Come, ye children, hearken to me: I will teach you the fear of the Lord." Ps. 34, 11. In Eph. 6, 1-3 we find a word to children. And it is a word to all children, not only to those under 18 or 21 years of age. A very necessary word also for our times, for we see so

much disobedience and lawlessness in house and school and state. A sign of the last times which are to be perilous times! Read 2 Tim. 3, 1-2. So many have not yet learned this lesson, for many parents do not teach their children the word of God at home, do not lead them to the house of God on a Sunday, nor do they send them to our good Christian day-school.

The first thing that God asks of children is to "obey." They should hearken to their parents and be obedient. How hard it is to learn this lesson! How slow children are to obey! Often parents must repeat their commands and threaten them before they do as father or mother commands. This ought not to be. God wants children to obey. Again and again He commands this. In Colossians 3, 20 He says: "Children obey your parents in all things." In Prov. 23, 22 we read: "Hearken unto thy father that begat thee, and despise not thy mother when she is old." And in the Bible it is written, as an example to all children, how Jacob obeyed his father and mother, and went to Padanaram (Gen. 28, 7), how Joseph willingly listened to his father and did his commands (Gen. 37, 13), and how David did as his father commanded him (1 Sam. 17, 20). Children should obey.

And they should do this "in the Lord." They should obey not because father and mother threatens, but because the Lord commands it. They should do it for the Lord's sake, and do it heartily as unto the Lord, as servants of Christ. Then they will not ask, "Why?" or grumble when parents command anything, but will do it gladly and willingly as children of God. Indeed, only such children will do this, as are brought up in the nurture and admonition of the Lord. How well it would be for every home, and also for our country, if all children would learn to obey "in the Lord." Then parents and the government would have no trouble with children!

Yes, children should obey, "for this is right." God has ordered it so in the home. Father and mother should command, and the children should obey. You will find it thus also in the homes of people who are not Christians. Therefore it is good and well-pleasing

to the Lord, for so God has commanded it also in His word. He says: "Honor thy father and mother." Father and mother are set over their children, and therefore a child should honor its father. Moreover, it is not man who has placed father and mother over house and home, but God Himself has given parents to rule and command, therefore great honor children should give to their parents.

This "is the first commandment with promise." This is a chief commandment, and ought not to be set aside. O children, beware! "Cursed is he that setteth light by his father or his mother." Deut. 27, 16. "The eye that mocketh at his father, and despiseth to obey his mother, the ravens of the valley shall pick it out, and the young eagles shall eat it." Prov. 30, 17. This is a chief commandment, and, behold, it has a promise: "That it may be well with thee, and thou mayest live long on the earth." God delights in children who obey their parents and honor them, and promises them a great reward. Children, be your heavenly Father's delight!

Let us ask ourselves: "Have we always thus been our heavenly Father's delight?" Oh, with shame we must cover our faces. So often we have not honored our parents and have disobeyed them, and therefore deserve nothing but punishment. But, thanks to our kind heavenly Father, His Son Jesus Christ has come and kept this commandment for us, Luke 2, 51, and paid for our sins with His blood, Luke 22, 20. May He help us daily to honor and obey our parents, and so please Him who loved us and died for us! J. L. S.

### A DUTIFUL SON

George Washington, the first President of the United States, and one of her most honored citizens, had determined in his youth to become a sea captain. The ship to which he had engaged himself had anchored near his home. Everything was ready, a small boat had come to the shore to carry him aboard, his trunk had been borne to it; he had yet to bid his mother farewell. Whilst doing so, he saw the tears silently rolling down her cheeks, and, although she had not positively forbidden him to go, he felt that possibly the sorrow of

that moment would continue to stay with his mother after his departure. Without speaking a word, he hastily turned to the servant and said: "Go and tell them to bring back my trunk. I will not go away and break my mother's heart." The mother gazed on him for a while in astonishment, and then said, "George, God has promised to bless those children who honor their parents; I believe that He will also bless you." —Selected.

### THE SIGN-LANGUAGE, IN WHICH THE GOSPEL IS PREACHED TO THE DEAF

#### V

Some of the signs take us back to the Bible History of our school-days. One of these signs is the one for "Moses." As a certain characteristic or peculiarity suggests a sign for an object or person, so the picture of Moses in the Bible History at once suggests a sign.



God



Jesus



Church

(From Dr. Long's "The Sign Language")

Moses had been with God in Mt. Sinai, he had seen the glory of God, and his face shone when he came down. Therefore the picture usually shows rays of light on the head of Moses. We follow this picture, we put the thumb and forefinger against the sides of the head, one on either side near the temple, then draw them away from the head, and you have the sign for "Moses."

Moses was a prophet, and also for this word we have a very significant sign. Many hear the word "prophet," but often do not know what a prophet and his work were. But make the sign, and our deaf at once know the nature of the prophet's work, for the sign tells them that the prophet foretold future things. We cannot see things that lie in the future. We have, as it were, a veil before our eyes, a veil so heavy that our eyes cannot pierce it.

For the prophet, however, the future is as the past and present. For instance, the prophet speaks of Christ as being born from a virgin, and speaks of it as if it already had taken place. He could look into the future in spite of the veil. Therefore in making the sign for "prophet," we hold the open left hand before our eyes, then place the forefinger and middle finger of the right hand, the other fingers being closed, near the eyes, turn the right hand and let it pass under the left hand and beyond, thus showing that the prophet can look beyond the veil which is before our eyes.

Upon the words of Moses and the prophets the Church of Christ is built. Moses and prophets prophesied of the Christ, the Son of God, who should come into the world and save sinners. Therefore Christ, the Son of God, is the Rock on which the Church is built. Therefore when Peter confessed: "Thou art the Christ, the Son of the living God," Jesus said: "Upon this rock I will build My Church." What a blessing if all churches would cling to this confession and build only upon the word of the prophets and apostles, and therefore on Christ alone! When making the sign for "church," our deaf friend therefore first makes a "C" with the right hand, and to signify that the church is built not on sinking sand, but on a rock, he makes a fist with the left hand and on it he places the "C" of the right hand. The Church built on the Rock!

Do you wonder why your missionaries enjoy preaching in this language? Do you wonder why our deaf appreciate services in the sign-language? The signs which we have until now explained to you give you the reason.

W. F.

#### ITEMS FROM THE FIELD

**Duluth - Superior Mission** — During the month of July special efforts were made to secure more readers for our "Deaf Lutheran," and the efforts were quite successful. The Duluth missionary spend the first Sunday of the month in Wisconsin Rapids, Wis., giving three lectures, two to the city congregation and one to the neighboring country congregation. — Rev. G. S. Mundinger of Perham, Minn., also invited the Duluth missionary to speak at

his annual mission festival, Sunday, July 20. The result of this lecture was more a direct contribution for our Mission than an addition of more readers. While speaking of the "Deaf Lutheran," the writer wishes to remind those readers, whose paper has expired and who have not as yet renewed, that their renewal will still be welcomed. It seems as if this month a greater number of readers overlooked the notice of expiration that they have received recently. Let us all work for a better "Deaf Lutheran," and one of the best ways to work towards this end is to subscribe for it.

The Duluth-Superior Congregation has had a rather successful Bible Class. It was decided to discontinue these meetings until fall. May the love for God's word be so strong in our members, that next fall they will be ready again to take up the study of the Bible. Last month it was already mentioned, that the congregation helped an aged invalid deaf lady of Staples in securing a wheel chair. This month again the Ladies' Aid raised \$11.00 for her support. Considering that the times are not very good, this is indeed a contribution worth mentioning.

As this report is going to press, preparations are being made to have our next Fargo services in Sabin, Minn., a small town about 15 miles from Fargo. Several of our communicant members are living there, and it has been a custom to go to the Sabin church for their summer services, invite the hearing brethren and sisters for a morning service, and then spend the afternoon at the home of the deaf.

W. F.

**Cleveland Mission**—In New Castle, Pa., which we have been serving by appointment, five adult deaf-mutes recently announced their desire to become members of the Lutheran Church.

In Sandusky, O., three Lutheran deaf have completed the study of the Catechism and will be confirmed in September.

We regret our absence from the Omaha Ephphatha Conference in July as we had a few matters to present to the brethren. A funeral and a combination of other circumstances beyond our control caused us this disappointment.

O. C. S.

**St. Paul Mission**—Miss Lalla Lee of Osian, Iowa, an isolated communicant of our church, visited services in St. Paul on July 13th and partook of the Lord's Supper. Miss Lee reports a number of deaf people within striking distance of Calmar, Iowa. It is to be hoped that time and opportunity will present itself to serve them with The One Thing Needful.

One of the first days of July Mr. B. E. Jennisch of Rock Island, Ill., suffered a double fracture of the pelvis and will be confined to his bed in the hospital about ten weeks. As a member of the local committee entertaining the Illinois Association of the Deaf, Mr. Jennisch was directing members of the band from the Illinois State School for the Deaf to Tower Park, where they were to give a concert, when the auto in which he was riding turned over, pinning him underneath. This accident is a hard blow to Mr. Jennisch, especially since he has been out of work several months during the past year. May the Lord, our Physician, grant him a speedy and permanent recovery!

Miss Olive Bobst and Mr. Edward Strasser were united in holy wedlock at the home of the bride on July 30th. Mrs. Strasser is preparing for her confirmation. May our heavenly Father bless both bride and groom, that they may live to the glory of God in their new estate!

Henry Dewey, son of Mr. and Mrs. A. Pino of Dubuque, Iowa, received the washing of regeneration in Holy Baptism on August 14th. May this child be kept by the Holy Spirit in the baptismal grace unto life eternal! Mrs. Pino, Mr. and Mrs. Wm. Wright, and Mrs. Mary French, who is unable to read or write, have asked to be prepared for church membership.

Our hearty thanks are due Trinity Sunday School of Grantwood, N. J., for a contribution of \$25.00 toward the St. Paul Chapel Fund. The need for a church home for the deaf of St. Paul is becoming greater continually. Donations for this Fund from congregations, Ladies' Aids, Young People's Societies, etc., as well as from individual members of our hearing and speaking congregations, will be gratefully received.

J. A. C. B.

**Chicago Mission**—July 13th about 75 to 100 deaf enjoyed a picnic conducted by the Silent Lutheran Club in River Grove, Ill. Services were held in the church in the forenoon, then nearly the whole audience went out to the Des Plaines River. Every one enjoyed the outing and went home tired, but happy from the afternoon's recreation. A number of friends requested that such outings be given annually or even two and three times during the summer months. We hope that more such wholesome entertainments will be arranged in the future.

The following Sunday was conference Sunday, and Mr. E. C. Weinrich conducted reading-services in the pastor's absence. A large crowd attended the service and attentively followed the reading of the sermon.

July 6th no services were held in our church, the congregation having been notified to attend a joint service in St. Paul's, the oldest Lutheran Church in Chicago. The pastor delivered a lecture on "Our Mission and the Sign-Language" in the German service at 10 o'clock, and at 11 o'clock the deaf and hearing together followed a sermon delivered orally and in signs. Our hearing friends were deeply impressed by the sign-language and services for the deaf. A special collection of \$58.12 was taken to assist our congregation in the payment of their church debt. We thank St. Paul's congregation.

August 17th the pastor spoke in behalf of our Mission in St. John's Church in Niles; several other congregations desire a lecture on our work during the coming months.

A. C. D.

**When does your subscription expire? Let your address label tell you!**

### TREASURER'S REPORT

#### Donations and Contributions

April 1 to June 30, 1924

By Rev. Emil Baker—Atchison, \$1.15; Joplin, \$11.65; Kansas City, \$8.20; Lawrence, \$1.60; Topeka, \$5.70; Webb City, \$3.60; Wichita, \$6.50.

By **Rev. J. A. C. Beyer**—Eau Claire, \$2.57; Lake City, \$5.27; Rochester, \$2; St. Paul, \$23.86; Stillwater, \$2.00; Winona, \$1.60.

By **Rev. Arthur Boll**—Albany, \$11.11.

By **Rev. A. C. Dahms**—Crystal Lake, \$2.25; Dubuque, 2.25; Elgin, \$7.60; Kankakee, \$3.25; Rock Island, \$1.00; South Bend, \$13.70; Valparaiso, \$1.00.

By **Rev. C. Frice**—Tacoma, \$4.58; Spokane, \$17.56.

By **Rev. W. Gaertner**—Vancouver, \$3.08.

By **Rev. E. Mappes**—Boone, \$5.00; Des Moines, \$1.98; Lincoln, \$1.95; Omaha, \$17.39; Sioux City, \$2.06.

By **Rev. W. Ferber**—Cloquet, \$1.28; Brainerd, \$.50; Devils Lake, \$7.80; Duluth-Superior, \$11.65; Fargo, \$2.71; Grand Forks, \$2.48; Int. Falls, 8.10; Patzau, \$1.00.

By **Rev. J. L. Salvner**—Granada, \$1.00; Gaylord, \$21.75; Minneapolis, \$32.00; Watertown, \$3.96; Sioux Falls, \$14.40; S. F. School, \$2.17; Dawson, \$2.00; Mrs. I. Proehl, Sioux Falls, \$1.00; Rev. Hertrich, Hamburg, \$.50.

By **Rev. O. C. Schroeder**—Cleveland, \$9.45; Elyria, \$3.60; Erie, \$3.80; Findley, \$3.15; Jenera, \$5.00; Pittsburg, \$9.05; Sandusky, \$2.50.

By **Rev. O. Schubkegel**—Evansville, \$3.00; Indianapolis, \$2.55; Jacksonville, \$2.25; Louisville, \$5.10; St. Charles, \$4.50; St. Louis, \$33.96.

Trinity Sunday School, Grantwood, N. J., \$25.00.

Detroit Congregation—Our Saviour's, \$60.00.

H. G. LOHMANN, Treasurer.

### AMERICAN SCHOOLS FOR THE DEAF

Number of Public Residential Schools (meaning State Schools mainly), 63; number of Day Schools, 78; number of Denominational and Private Schools, 77; total 158.

Number of pupils enrolled, 14,936.

Number of instructors, 2,149.

Number of deaf children who have received instruction in the schools, 92,099.

In size, based upon number of pupils enrolled, Ohio first, 512; Pennsylvania second, 485; Texas third, 471.

Value of buildings and grounds, Illinois first, \$1,510,000; California second, \$1,325,000; St. Joseph (N. Y.) third, \$1,273,123.

Number of trades taught in the schools, 79.

Number of industrial instructors, 439.

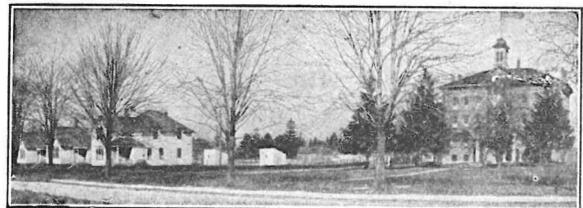
Among the teachers, the ratio of males to females is about 1 to 3; the ratio of deaf to hearing teachers is about 1 to 4.

Number of schools in Canada, 7; number of pupils, 1,062; number of instructors, 165.—Minnesota Companion from 1924 Annals.

### SCHOOL LETTER

Four pupils were confirmed this summer, two in June in the church of Rev. Wissmueller in Mt. Clemens, Michigan, and two in July in their home churches, the church of Rev. A. Brauer in Webster City, Iowa, and the church of Rev. C. Bramscher, Detroit, Minnesota. The pupils confirmed in Mt. Clemens were Edna Brueckner, Menfro, Mo., and Albert Vogel, Chicago, Ill. The latter will be a member of Rev. Dahm's deaf congregation. The pupils confirmed in Iowa and Minnesota respectively were Albert Buettner and Emily Glawe. At each confirmation the children made a good confession of the faith that is in them. Our prayer is that the Lord of the Church keep them in the faith of their childhood to the end, and crown them with eternal life and glory. At each place of confirmation the house of worship was filled to capacity. In Mt. Clemens the Ladies' Aid of the church gave the confirmed pupils, their relatives, and the workers of the School a splendid dinner and a few social hours, for which hearty thanks are due them. At Webster City a lecture was given in an evening service of the church on the work our Synod is doing among the deaf, both in the school-room and the mission-field.

G.



Our Lutheran School at Detroit

## LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

## BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. A. H. Kuntz, Chairman, Osseo, Minn.  
 Rev. E. T. Heyne, Sec'y, 355 Armstrong Ave., St. Paul, Minn.  
 Mr. H. G. Lohmann, Treasurer, c-o C. Gotzian & Co., St. Paul, Minn.  
 Rev. J. Huchthausen, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.  
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

## NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.  
**New York City**, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebling and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.  
**Albany**, N. Y., 39 Delaware St., Saturday preceding last Sunday.  
**Kingston**, N. Y., **West Hoboken**, N. J., and **Meriden**, Conn., by appointment.

## DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 17862 Cliff Ave., Detroit, Mich.  
**Detroit**, Chapel on Pulford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.  
**Toledo**, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m.  
**Ft. Wayne**, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.  
**New Haven**, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.  
**Flint**, Y. M. C. A., last Sunday, instruction in Catechism, 9:30; services, 10:30 a. m.  
**Saginaw**, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side, last Sunday, 2:30 p. m.

## CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.  
**Cleveland**, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., first and third Sundays, 10:30 a. m.  
**Cleveland**, O., Hard-of-Hearing, 1st and 3rd Thursday, 8 p. m.  
**Erie**, Pa., 326 W. 11th St., 4th Sunday, 3 p. m.  
**Columbus**, O., School for the Deaf, 1st Sunday, 3 p. m. Religious Instructions, 4 p. m.  
**Pittsburgh**, Pa., First Lutheran Church, 553 6th Ave., second Sunday, 11 a. m.  
**Edgewood**, Pa., services for our pupils at W. Pennsylvania School for the Deaf, second Sunday, 10:00 a. m.  
**Jenera**, **Findley**, **Lorain**, **Elyria**, **Oberlin**, O., **New Castle**, Pa., **Buffalo**, N. Y., **Gallandet College**, Wash., D. C., by appointment.

## CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.  
**Chicago**, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.  
**Englewood** (Chicago), St. Stephen's School, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 11:30 a. m., Nov. 1—April 30.  
**South Bend**, Ind., Lutheran School, 410 W. Jefferson St., second Thursday, 8:00 p. m.  
**Elgin**, Ill., 21 Ann St., **Crystal Lake**, Ill., monthly.  
**Kankakee**, Ill., **Valparaiso**, Ind., **St. Joseph**, Mich., by appointment.

## MILWAUKEE MISSION

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.  
**Milwaukee**, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.  
**Oshkosh**, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.  
**Sheboygan**, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.  
**Racine**, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.  
**Manitowoc**, **Merrill**, **Wausau**, **Madison**, **Watertown**, Wis., and **State School**, **Delavan**, Wis., by appointment.

## MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.  
**Minneapolis**, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11:00 a. m.  
**Sioux Falls**, S. D., first Wednesday, School for the Deaf, 6:30 p. m.; Zion School, 8:00 p. m.  
**Watertown**, S. D., Tuesday before first Wednesday.  
**Gaylord**, Minn., Monday before second Wednesday.  
**Mitchell**, S. D., Dawson, Minn., by appointment.

## ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 917 Iglehart Ave., St. Paul, Minn.  
**St. Paul**, Redeemer Church, Carroll and Dale. Sundays and other holy days, 10:45 a. m.  
**Lake City**, first Sunday, 3:00 p. m.  
**Rochester**, Lutheran School, 2nd St. and 2nd Ave., N. W., first Tuesday, 7:30 p. m.  
**Winona**, first Monday, 7:30 p. m.  
**Rock Island**, Ill., Lutheran Church, 20th St. and 5th Ave., second Monday, 7:45 p. m.  
**Dubuque**, Ia., Lutheran Church, 20th and Jackson, second Wednesday, 7:45 p. m.  
**Stillwater**, Minn., 1212 S. 4th, 4th Sunday, 2:30 p. m.  
**Eau Claire**, Wis., Y. M. C. A., first Saturday, 3:00 p. m.

## DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.  
**Duluth**, Mt. Olive Church, cor. 4th St. and 19th Ave. E., 2nd Sunday, 8:00 p. m.  
**Superior**, Christ Church, cor. Belknap and Cummings, 4th Sunday, 8:00 p. m.

**Winnipeg**, Can., School, first Sunday.

**Devils Lake**, State School, 3rd Saturday and Sunday.

**Grand Forks**, N. D., 608 S. Third St., Friday before 3rd Sunday, 8:00 p. m.

**Fargo**, N. D., 112 4th St. N., Thursday before 3rd Sunday, 8:00 p. m.

**Cloquet**, Minn., 2nd Sunday, 11:00 a. m.

**Patzau**, Wis., and **International Falls**, Minn., by appointment.

## ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.  
**St. Louis**, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.  
**St. Charles**, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.  
**Evansville**, Ind., Lutheran School, E. Illinois Str., bi-monthly, first Sunday, 10:00 a. m.  
**Indianapolis**, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.  
**Louisville**, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.  
**Jacksonville**, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.

## OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2725 No. 61st St., Omaha, Nebr.  
**Omaha**, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.  
**Lincoln**, Nebr., by appointment.  
**Sioux City**, Iowa, Lutheran Church, 613 Jackson St., last Sunday, 1:30 p. m.  
**Boone**, Ia., Lutheran Church, 12th and Boone Sts., 2nd Sunday, 2:00 p. m.  
**Des Moines**, Ia., Lutheran Church, 7th St. and Forest Ave., 2nd Sunday, 8:00 p. m.  
**Omaha**, Nebr., State School, 3223 N. 45th St., every Thursday.  
**Council Bluffs**, Iowa, State School, every first and third Tuesday.

## KANSAS CITY MISSION

Rev. Emil C. Baker, 420 West 11th St., Kansas City, Mo.  
**Kansas City**, Mo., Lutheran Church, 16th and Cherry St., first and third Sunday, 3:00 p. m.  
**Topeka**, Kans., Lutheran School House, 2nd and Van Buren Sts., first and third Sunday, 7:30 p. m.  
**Joplin**, Mo., 4th Sunday, 3 p. m.  
**Springfield**, Mo., Lutheran Church, North Jefferson and Webster Str., second Sunday, 3:00 p. m.  
**Atchison**, Kans., Lutheran Church, 8th and Laramie Str., first Wednesday, 8:00 p. m.  
**Lawrence**, Kans., Curtis home, 1007 Rock Island Str., first Monday, 8:00 p. m.  
**Olathe**, Kans., State School, every other Friday.  
**Sulphur**, Okla., **Austin**, Texas, **Fulton**, Mo., State Schools, by appointment.

## SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.  
**Seattle**, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 3 p. m.  
**Tacoma**, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.  
**Portland**, Ore., cor. Rodney Ave. and Ivy St., 1st and 3rd Sundays, 3 p. m.  
**Vancouver**, Wash., 13th and Franklin, 3rd Sunday, 7:30 p. m.  
**Vancouver**, State School, 3rd Sunday, 10:00 a. m.  
**Everett**, Wash., Lombard and 26th, W., 1st and 4th Sundays, 8 p. m.  
**Anacortes**, Wash., 20th and O Sts., 1st Sunday, 2 p. m.  
**Salem**, Ore., State School, by appointment.  
**Baker**, **Pendleton**, Ore., by appointment.

## SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Kierman Ave., Spokane, Wash.  
**Spokane**, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.  
**Yakima**, Wash., W. 4th and Walnut, 1st Sunday, 2:30 p. m.  
**Goodings**, Idaho, State School, 3rd Sunday.  
**Lewiston**, **Dover**, Idaho, by appointment.

## CALIFORNIA MISSION

**Los Angeles**, 1st and 3rd Sundays, 3:00 p. m.  
**San Diego**, by appointment.

## LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the ages of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt. 6841 Nevada Ave., Detroit, Mich.

## THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

## Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. J. L. Salvner, 1221 Twenty-second Ave. No., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.